



TÍTULO

PRÁCTICA EN EL INSTITUTO CERVANTES DE ARGEL

AUTORA

Sara Fayrouz Dridi

	Esta edición electrónica ha sido realizada en 2024
Tutor	Dr. D. Miguel Agudo Zamora
Instituciones	Universidad Internacional de Andalucía ; Universidad Pablo de Olavide
Curso	<i>Máster Universitario en Relaciones Internacionales (2022/23)</i>
©	Sara Fayrouz Dridi
©	De esta edición: Universidad Internacional de Andalucía
Fecha documento	2023



**Atribución-NoComercial-SinDerivadas
4.0 Internacional (CC BY-NC-ND 4.0)**

Para más información:

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.en>



Trabajo de Fin de Máster/Memoria Prácticas

MÁSTER EN RELACIONES INTERNACIONALES

Universidad Internacional de Andalucía y Universidad Pablo de Olavide

Curso 2022 – 2023

Autor/a: Sara Fairouz Dridi

**Título: Práctica en El Instituto Cervantes de
Argel**

Tutor/a: Prof. D^r. D. Miguel Agudo Jesús Zamora

Universidad Internacional de Andalucía

Agradecimientos

Me gustaría dar las gracias a todos aquellos que han participado en el desarrollo de ese proyecto:

A los profesores y el personal de la **UNIA**,

Y en particular a mi tutor Prof. **Dr. D. M. MIGUEL AGUDO ZAMORA** por su paciencia y amabilidad,

A todo el personal del instituto de Cervantes, que me acogió con los brazos abiertos, en particular:

La Directora **D^a. SANDRA AGUNDEZ**

SOUHILA BABOUCHE

SAMIRA BOUMAZA

MOHAMED MEZAOU

Mi más sincero agradecimiento a todos mis compañeros y compañeras del Máster con quienes comparto una experiencia inolvidable y momentos maravillosos sin olvidar mis mejores amigos y amigas, a **FATIMA** por su apoyo y agradabilidad, a **RAÚL, CAMILA, VITOR, ASMA, KAWTER, LYNDA** y **IMENE** por sus buenos consejos

Table des matières

I.1 Motivación y justificación:	5
I.2 Finalidad y objetivo:	6
II. Presentación de la estructura:	9
II.1 Descripción:	9
II.2 Objetivos de la estructura:.....	13
II.3 Funcionamiento del centro.....	15
II.4 Programación:	16
a. Figura 2: EL ORGANIGRAMA DEL INSTITUTO CERVANTES DE ARGEL.....	17
III. Desarrollo de las Practicas:	18
III.1 Eventos y actividades organizados por el instituto Cervantes de Argel:.....	21
III.1.1 Taller de lectura:.....	21
III.1.2 Chiquiticos:.....	22
III.1.3 Noches de Ramadán:	23
Con motivo de las celebraciones del mes de Ramadán, el Instituto Cervantes organiza una programación especial de actividades: conciertos de música spiritual, cine, diálogo cultural, conferencia, cuentacuentos con el fin de celebrar esa fiesta religiosa y familiar y compartir alegría y solidaridad. También, para explorar tanto lo que nos une como la diversidad que aporta cada territorio.	23
III.1.4 Taller de restauración (presencial):	25
III.1.5 Programa «CUÉNTAME UN CUENTO»:.....	26
III.1.6	27
III.1.7 Programa «.....».....	28
III.1.8 Programa «.....».....	29
III.1.9 Concierto virtual de Jazz. Día de la Constitución Española:	30
III.1.10 Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer: Mirada brave:	31
En el Día 25 de noviembre, El Instituto Cervantes proyecto en su sala de espectáculo una película intitulada Bravo Mérida que habla de la historia de una chica pelirroja con el traje de la heroína.	31
Hay que precisar que en el día 25 de noviembre de 1960, hay 03 hermanas fueron brutalmente asesinados por ser mujeres y activistas, su único crimen fue haber luchado por sus derechos contra el dictador dominicano Rafael Leónidas Trujillo. Eso fue la razón principal que llevó a la República Dominicana a proponer este día para combatir la violencia contra las mujeres.	31
Objetivos: Cervantes busca	31

Empresa o Institución	Instituto Cervantes
Fecha convenio	23 de octubre de 2018
Alumno/a: Apellidos y Nombre Número de documento	SARA FAIROUZ DRIDI Pasaporte nº: 156872868
Lugar de realización	Instituto Cervantes
Periodo de realización	abril – diciembre (2022)
Horario	Dos día por semana (Domingo y jueves) 2 horas cada día Horas adicionales: según las actividades culturales programadas en el centro
Duración en Horas	4 horas por semana
Aportación económica por parte de la entidad que actúa como ENTIDAD.	Ninguna
Tutor Académico	Souhila Babouche
Tutor Laboral	Sandra Rivas
Objetivos y actividades	Objetivos: <ul style="list-style-type: none"> • Difusión de la cultura española e hispanoamericana • Fomentar el aprendizaje del idioma español • Promoción de la lengua española

TRABAJO FIN DE MÁSTER/MEMORIA DE PRÁCTICAS

	<ul style="list-style-type: none"> • Promoción de la lengua española • Difusión del patrimonio cinematográfico y audiovisual • Difusión de la literatura española e hispanoamericana <p>Actividades:</p> <p>1. Apoyo en la coordinación de los eventos culturales del Instituto Cervantes de Argel, como exposiciones de arte, conciertos, obras de teatro y conferencias.</p> <p>2. Colaboración en la realización de labores de promoción y difusión de las actividades y eventos culturales en las redes sociales (Instagram, Facebook, Youtube)</p>
--	---

	<p>3. Atender las consultas, quejas y sugerencias de los usuarios del Instituto.</p> <p>4. Realizar actividades de mediación cultural, como visitas guiadas a los invitados y ponentes del centro, en visitas y excursiones extra.</p> <p>5. Colaborar en la biblioteca como personal de apoyo, especialmente en la atención del público</p> <p>6. Colaborar con el departamento de académica del Instituto como personal de apoyo, especialmente en la atención del público</p>
Observaciones	ninguna

I. Introducción:

El presente trabajo es una memoria de Fin de Master que resume la experiencia y las habilidades adquiridas dentro de 150 horas de unas prácticas realizadas en el instituto de **Cervantes** con sede en Argel.

Ese trabajo se hizo, al objeto de poner en práctica los conocimientos adquiridos durante los cinco (05) bloques, y aprender nuevas aptitudes para integrar mejor el mundo profesional de las relaciones internacionales.

I.1 Motivación y justificación:

Cuando acabamos nuestro currículo teórico, nos fuimos a Argelia, nuestro país de origen donde tuvimos que hacer el TFM en un establecimiento español por motivos administrativos.

La idea de sumergirnos en el mundo profesional pareció muy interesante. Especialmente el mundo hispánico, de lo que tiene como historia común con el mundo **Árabe**. Así que pensamos en dónde nos gustaría hacerlo. Como conocíamos muy bien el Centro Cultural Español ‘El Instituto de Cervantes’;

Es un lugar donde tuvimos la oportunidad de tomar cursos del idioma español.

Consideramos que El Instituto Cervantes es una estructura llena de oportunidades en el sector cultural y al entregar nuestra solicitud, sabíamos que íbamos a poder adquirir una sólida experiencia en el mundo Hispánico e Iberoamericano.

Tras revisar nuestra solicitud, la directora **D^a.RIVAS AGÚNDEZ Sandra** del Instituto Cervantes, Que nos invitó a una entrevista el principio de abril 2022.Ella nos ofreció una pasantía de **09** meses como apoyo en la administración y la coordinación de los eventos culturales.

Nos interesó inmediatamente esta oportunidad en un ambiente de habla español, ya que, es un establecimiento reconocido internacionalmente que ofrece la posibilidad de adquirir conocimientos en un entorno internacional. Además, para saber más sobre la **política cultural** de España en el Magreb.

Así pues, acordamos que nuestra practicas tendrán lugar en el mes de abril de 2022 al mes de diciembre de 2022.

I.2 Finalidad y objetivo:

Como ya se ha explicado, el principal objetivo de hacer prácticas en el Instituto Cultural Español “El Instituto Cervantes” es conocer mejor la estructura y familiarizarse con los distintos departamentos que lo componen, las funciones de cada departamento y la coordinación entre los distintos servicios. Y, al mismo tiempo, aprender y conocer cómo se trabaja en el ámbito de las Relaciones Internacionales.

Estas prácticas son antes de toda una experiencia personal, porque se permite hacer frente a lo inesperado en un entorno multicultural y todavía sabemos muy poco para gestionar la vida cotidiana. También podemos practicar el idioma español. Ya que consideramos que el aprendizaje **lingüístico** y cultural desempeña un papel enorme en el desarrollo de la sociedad y su **diversidad**.

Al plantear la realización de estas prácticas, nos planteamos poder cumplir una serie de objetivos:

- Descubrir una profesión en circunstancias concretas.
- Enriquecer nuestra carrera con nuevas experiencias profesionales.
- Validar nuestra orientación profesional.
- Adquirir responsabilidades y ampliar conocimientos
- Conocer el mundo laboral, sobre todo, del mundo cultural. Dado que La cultura es como un recurso para alcanzar objetivos internacionales en otros ámbitos de la actividad humana, en particular la lucha contra la pobreza y la exclusión social, el fomento de la educación y la preservación del medio ambiente.
- Tener una visión de conjunto de los principales enfoques del conocimiento internacionalista (ciencias políticas, historia, derecho, economía, geografía, prácticas culturales).
- Desarrollar las capacidades de observación, el uso de herramientas de análisis, encuestas e investigación en el ámbito internacional.

TRABAJO FIN DE MÁSTER/MEMORIA DE PRÁCTICAS

- Aprender a supervisar actividades y gestionar proyectos al apoyar en los eventos culturales. Asimismo, mejorar nuestras habilidades comunicativas.
- Aprender mas sobre las prácticas culturales.

Capítulo I

II. Presentación de la estructura:

II.1 Descripción:

Figura 1

Instituto de Cervantes de Argel



Fecha de creación: 21 de mayo de 1992

Actividad: Institución cultural

Cartel: El centro cultural de Cervantes en Argel

Dirección: 9,rue Khelifa Boukhelfa, Argel

Teléfono: +213 21 63 38 02 / 21 63 41 36 / 555 458 462

Correo electrónico: dirarg@cervantes.es

Argel es la capital de **Argelia** y es la ciudad más poblada. Situada a orillas del mar Mediterráneo, la ciudad de Argel está formada en realidad por varios municipios de la wilaya de Argel, a la que da nombre como capital, pero que no tiene personalidad jurídica ni estructura administrativa propia.

El Instituto **Cervantes** es una institución pública creada por España en 1991 para la promoción universal y la enseñanza de la lengua Española y para la difusión la cultura española e hispanoamericana en el exterior. Dependiente del Ministerio de Asuntos Exteriores, **Unión Europea** y Cooperación de España, colabora con prestigiosas instituciones tanto nacionales como internacionales, públicas y privadas, con el objeto de que los productos y servicios relacionados con el español se rijan por criterios de **calidad** y de fomentar el encuentro e intercambio de la cultura española y panhispánica con las otras culturas del mundo.

La sede central de la institución se encuentra en Madrid; en Alcalá de Henares (Madrid), la ciudad de nacimiento del escritor Miguel de Cervantes. El Instituto Cervantes está presente en **cinco** continentes con más de **88** centros, **02** de ellos están situados en **Argelia** (Argel y Oran). Ofrece una amplia gama de opciones para facilitar el aprendizaje del español. Desde cursos generales a cursos especializados, pasando por cursos online y cursos de formación de profesores, los estudiantes encontrarán respuesta a sus necesidades de aprendizaje gracias a profesores especialistas en la enseñanza del español como lengua extranjera. La calidad de la enseñanza y el uso de la tecnología más avanzada en este campo son las señas de **identidad** del centro de Argel.

La institución también se encarga de:

- Apoyar a hispanistas en sus actividades.
- Estimular actividades culturales en colaboración con otras organizaciones.
- Organizar los exámenes para la obtención de los Diplomas de Español como Lengua Extranjera (**DELESIELE**)¹ oficiales y expedir los certificados y diplomas oficiales.

El trabajo del Instituto Cervantes está dirigido por representantes del mundo académico, cultural y literario del ámbito español e hispanoamericano. En **Argel** se colabora con universidades, institutos culturales de otros países y otras instituciones argelinas, así como españolas y latinoamericanas.

DIELE: Diploma de evaluación de la lengua Española
SIELE: Servicio internacional de evaluación de la lengua Española

Las actividades **culturales** organizadas por el Instituto Cervantes de Argel, en colaboración con la Embajada de España en Argelia y con organismos argelinos, conforman un programa cultural completo y variado: **conferencias, presentaciones, exposiciones, encuentros, proyecciones, talleres y conciertos...**; en definitiva, actividades que quieren ser un camino para el **intercambio** y el conocimiento entre dos culturas tan próximas.

El Instituto Cervantes en Argel

El centro cultural está compuesto por dos niveles. En la planta baja encontramos las aulas, la recepción, y el terminal wifi, los vestuarios, las oficinas administrativas, aseos, atrio y plaza. El primer piso incluye la biblioteca, la sala de exposición, el estudio de dibujo, la sala de espectáculos, así como la biblioteca y las oficinas de dirección.

Imagen 1: La sala de espectáculo del Instituto Cervantes de Argel



Fuente: Elaboración propia

Imagen 2: La biblioteca del Instituto Cervantes de Argel



Fuente: La dirección de Cervantes

Imagen 3: El atrio del Instituto Cervantes de Argel



Fuente: Las redes sociales de Cervantes

II.2 Objetivos de la estructura:

- El objetivo del Instituto Cervantes de Argel no es solo educativo al impartir clases del idioma español o organizar concursos o exámenes (DELE, SIELE) sino también para reforzar los intercambios culturales entre los dos países, participando en las diversas manifestaciones culturales organizadas por las instituciones culturales Argelinas, así como en las organizadas por la Delegación de la Unión Europea en Argelia, al tiempo que se consolidan los vínculos con las embajadas representativas del mundo iberoamericano. El objetivo es, por tanto, presentar la imagen actual de España, sin olvidar el patrimonio compartido con Argelia. "al desarrollar estos elementos, no de manera unilateral, sino de forma que la participación argelina sea importante, al tiempo que destacamos la conectividad, la interacción entre unos y otros y la fusión de culturas", también tiene la ambición de no limitarse a las ciudades donde el Instituto Cervantes tiene su sede, Argel y Orán, sino de abrirse y organizar actividades culturales en distintas regiones de Argelia, en particular en el este del país. El Instituto Cervantes considera que la participación de España en diversas manifestaciones culturales en Argelia, como "ineludibles", de los cuales:

El Salón Internacional del Libro de Argel (SILA), el Festival Internacional de la Bande dessinée (dibujo animado) de Argel (con la proyección de una serie de cortometrajes de animación y la organización de talleres), el Festival Internacional de Música Sinfónica, el Festival Internacional de Danza Contemporánea, el Festival de Arte Contemporáneo de Argel y el **Encuentro Euro-argelinos de los escritores** (organizado por la Delegación de la Unión Europea en Argelia), el Festival internacional de la literatura et del libro de joven (Feliv)....,ya que se ayuda a fomentar la **interculturalidad**.

Cervantes tiene también por objetivos principales:

- El refuerzo del **plan Mediterráneo** que es un plan dedicado a los centros del Norte de África y de Oriente Próximo en el cual su objetivo alimentar los **nexos** culturales con los creadores y instituciones de esos países, a través de proyectos artísticos y la diversidad que les enriquece mutuamente. En ese plan se trata de transformar una mirada desgraciadamente focalizada en el conflicto para buscar la comunicación, la empatía y la comprensión mutua, siempre a través de diferentes visiones y disciplinas artísticas como la fotografía, el cine, el audiovisual o el cómic...etc.
- Promover la cultura española a través de actividades del Instituto Cervantes mediante alianzas y colaboraciones.
- La difusión de la cultura hispánica e iberoamericana en la sociedad y la buena integración social, que favorezca el desarrollo de **prácticas culturales**.
- Apoyar la cultura y el **diálogo intercultural** como motor del desarrollo social y económico sostenible.
- Promover el papel del Instituto Cervantes como actor relevante de la **diplomacia cultural española**.
- Difundir la cultura española y de las lenguas de España y de la cultura hispanoamericana como referente de riqueza y diversidad.

- Difundir la imagen del español como lengua internacional e impulsar una imagen del español como idioma asociado a la **ciencia y la innovación** a través la innovación de sus servicios bibliotecarios.
- Considerar al público infantil y **juvenil** como uno de los destinatarios más importantes de la programación cultural y los servicios

II.3 Funcionamiento del centro

El personal del centro está formado por empleados fijos que trabajan de acuerdo y en equipo:

El equipo del centro está formado por, D^a. RIVAS AGÚNDEZ, Sandra. La **Directora**, es responsable de la gestión administrativa del instituto y de los recursos humanos, de GONZÁLEZ AGUIRRE, Manuel. **La Coordinadora de Administración**, se encarga de la gestión del presupuesto, de BABOUCHE, Souhila. **La Coordinadora Cultural**, es responsable de la secretaría y de la coordinación de los programas, de BOUMAZA, Samira. **Auxiliar Administrativo**, encargada de la comunicación en las redes sociales, de MEZAOU, Mohamed. **Auxiliar Administrativo** responsable de los programas de clases y la gestión de los exámenes, de D^a. IZQUIERDO REVILLA, Teresa. Bibliotecaria de la responsable de la biblioteca y Amina **Auxiliar Administrativo** responsable de la recepción.

Durante mis prácticas, participé en varias actividades y organizaciones con cada uno de estos empleados.

La mayor parte de mis observaciones se centraron en el trabajo realizado por D^a. BABOUCHE, Souhila, ya que es la responsable de los eventos y de la programación también la coordinación con otros organismos.

II.4 Programación:

La directora D^a. RIVAS AGÚNDEZ, Sandra y la coordinadora, D^a. BABOUCHE Souhila, se encargan de elaborar el folleto de programación en colaboración con la dirección de programación del centro de Madrid.

La programación comienza en octubre del año anterior a la temporada.

En octubre de 2022 comenzaron los preparativos para el programa 2022/2023. Para ello se establecieron contactos con artistas, creadores, agencias de comunicación, ministerios, etc. A continuación, la dirección de cultura votó el programa.

En diciembre se completó el folleto, y el centro pudo empezar a trabajar en programa: descripción de los espectáculos, presupuestos, resumen de las reseñas de prensa del espectáculo, fotos, etc. Todos estos elementos se presentaron a la agencia de comunicación encargada de elaborar el folleto.

Se redacta el pliego de condiciones y el folleto toma forma rápidamente. También se recurre a un diseñador gráfico para producir un visual específico, que cambia cada año.

El folleto se distribuye a todos los estudiantes del instituto, así como entre las organizaciones culturales participantes.

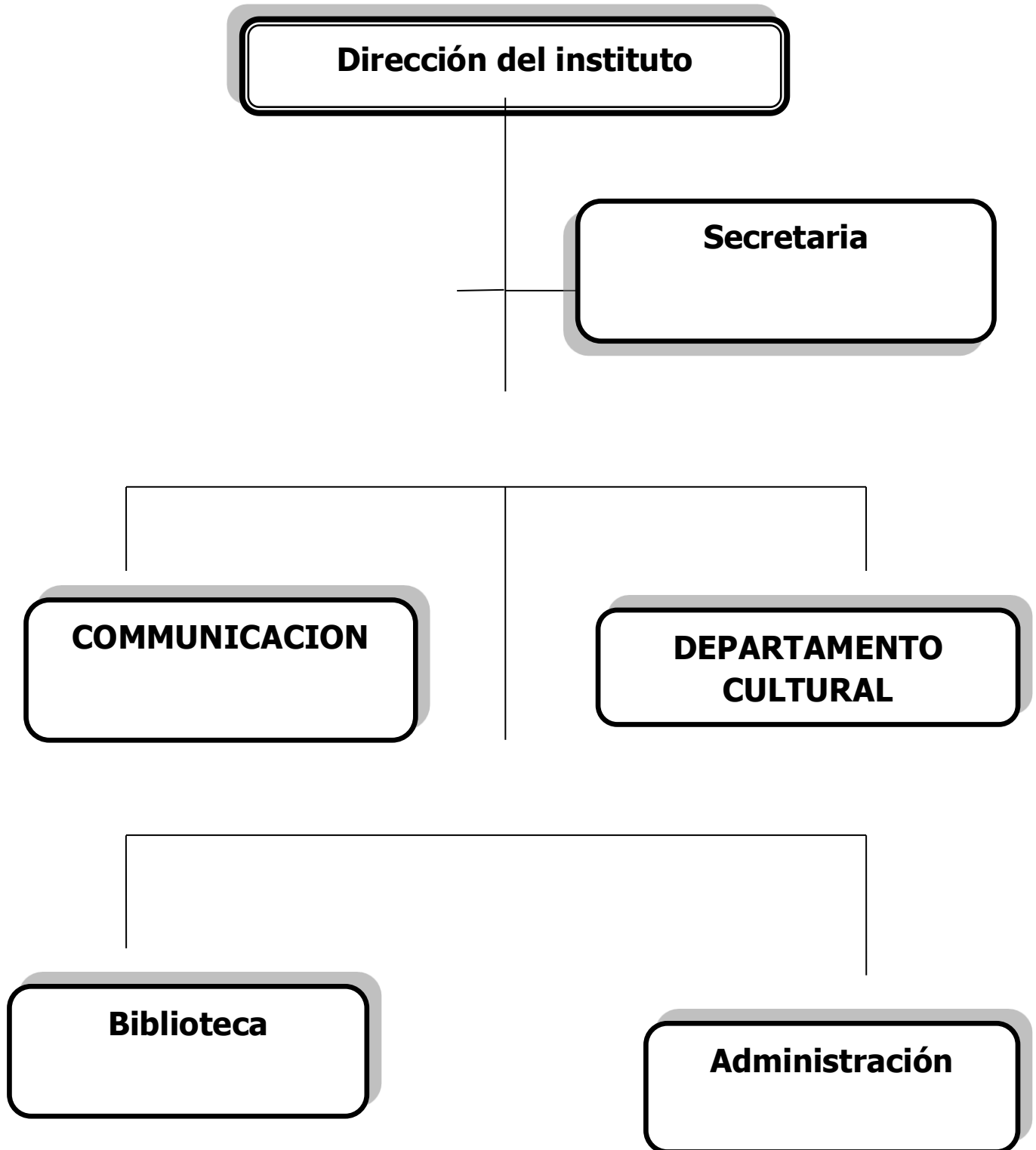
Los suscriptores reciben por correo un anticipo del folleto.

La directora del centro D^a. **RIVAS AGÚNDEZ, Sandra**, viaja regularmente a los festivales. Esto le permite descubrir una amplia gama de espectáculos que luego puede incorporar a la programación del centro.

En lo que respecta a la programación de los cursos de la lengua español, el departamento de administración es responsable.

La programación ha evolucionado considerablemente desde el principio, no sólo en términos estéticos, sino también en términos de programación.

a. Figura 2: EL ORGANIGRAMA DEL INSTITUTO CERVANTES DE ARGEL



Fuente: Elaboración propia

III. Desarrollo de las Practicas:

Nuestro papel en el Instituto Cervantes ha sido muy variado y hemos disfrutado mucho con las tareas en las que hemos tenido la oportunidad de hacer. Dado el número de los empleados, cada uno de nosotros participa en todos los proyectos de principio a fin y se le valora en cada fase.

Nuestra función principal era apoyar a la coordinadora en la gestión de tareas administrativas y la organización de eventos culturales (conciertos, días de literatura, festivales, exposiciones, taller de artes y de arquitectura, cine, espectáculos, música, concurso, jornadas).

En cuanto a la **gestión administrativa**, nuestras tareas consistían principalmente en la realización de tareas administrativas cotidianas (responder a correos electrónicos, enviar archivos, contestar al teléfono, archivar documentos, etc.).

Nos encargaba de renovar el fichero de los estudiantes del Instituto Cervantes, así como del registro de nuevos datos de estudiantes. Esto requería correspondencia directa con los estudiantes por correo electrónico o por teléfono, así como la introducción de datos en el logicial (sistema informático que permite a los estudiantes acceder a su cuenta en la página web del Instituto). También hemos creado un archivo Excel para renovar y para simplificar el sistema de envío de pago (hecho por estudiante vía transferencia bancaria).

- **Tareas administrativas cotidianas:** Trabajamos como agente en la recepción del Instituto Cervantes y eso al responder a todas las demandas de inscripciones a los servicios ofrecidos por Cervantes y las quejas, estábamos en contacto directo con la gente, por teléfono o correo electrónico. También nos encargamos de actualizar las listas de estudiantes.

- **Mantenimiento informático:** Actualizamos las páginas web del Instituto y publicamos los eventos pasados y futuros en las redes sociales (LinkedIn, Instagram, Facebook). Nos encargamos de crear un boletín mensual para publicar nuestras actividades y comunicarlas a nuestra base de datos.

-**Tareas bibliotecarias:** La biblioteca del Instituto Cervantes de Argel pone a disposición del público en general el fondo más importante sobre lengua y cultura en español. La biblioteca del instituto Cervantes esta conocida en Argel, aunque su tamaño por su importante colección de literatura, didáctica y lingüística y un nutrido fondo multimedia; su Colección Local formada

por documentos referidos a las relaciones entre Argelia y España; su fondo dedicado a **Max Aub**, escritor español especialmente vinculado a Argelia y que da nombre a la biblioteca. Además, la plataforma de club virtual de lectura del Instituto Cervantes [**enlace:** <https://clubvirtualelectura.cervantes.es/>]

Durante la estada en el Instituto Cervantes, se tuvo la oportunidad de hacer las actividades de un recepcionista de biblioteca tal como:

- Acoger e informar al público y orientar a los usuarios de los servicios de la biblioteca
- Gestionar inscripciones, préstamos y devoluciones
- Recepción y almacenamiento de documentos
- Equipar, reparar y mantener las colecciones
- Controlar la calidad de conservación de las colecciones
- Introducir los datos en el sistema de gestión documental

Apoyo en coordinación y organización de eventos

- **Coordinación y organización de eventos:** Antes del evento en cuestión, estamos en contacto con los ponentes invitados, nos ocupamos de las reservas (lugar, bebidas, comida...), así como preparar la lista de invitados y asistentes (para expedir las tarjetas identificativas).

Durante los eventos, ayudamos principalmente al montaje y la preparación del lugar de celebración, a la distribución de insignias, etc. También tomaremos fotos, que utilizaremos para elaborar un informe sobre el evento y cómo ha ido, así como cualquier de mejora.

- **Comunicación y promoción (antes y después del evento):** Nos encargamos de toda la comunicación y marketing de los eventos del Instituto. Esta es una tarea que realmente disfrutamos haciendo durante la pasantía. Producimos los folletos utilizados para promocionar los eventos utilizando (Photoshop, InDesign o Publisher) y contactamos con las listas de invitados que se han elaborado con antelación. Nos encargamos de reservas (a través de la página web o directamente por correo electrónico) y respondemos a cualquier pregunta de los invitados. Todas las redes sociales y la promoción del evento se realizan a través de instagram, Facebook y la página web del Instituto. También enviamos por correo a nuestros sponsors e invitados después de los eventos para agradecerles. Por último, publicamos en línea para compartir las distintas actividades del Instituto.

La función de **apoyar** en esos eventos es una de las tareas más gratificantes y enriquecedoras que hemos cumplido durante nuestras prácticas en el instituto. A través nuestra **asistencia** en esos programas podemos determinar los objetivos de algunos eventos y sacar enseñanzas. Así como, podemos ampliar conocimientos y entender temas ya tratadas durante el Máster de Relaciones Internacionales.

Esta práctica nos permitió delimitar de acuerdo con los objetivos del presente trabajo.

Desde ahí, os presentamos algunos eventos de la agenda 2022 Con sus objetivos:

- **Lectura de poesía con Lamis Saidi**
- **Cuentacuentos del Sáhara. Noches de Ramadán ²**
- **Concierto grupo Tikoubaouine³. Noches de Ramadán**
- **El Cuentacuentos Cuentacuenos Andaluz-Mediterráneo. Noches de Ramadán**
- **Lectura continuada. Mes del Libro**
- **Proyección documental *Tras las huellas de Cervantes*. Noches de Ramadán**
- **Diálogo entre Nesrine Karavar e Isabel Soler *Las huellas de Cervantes*. Noches de Ramadán**
- **Conferencia en el Instituto Italiano: Miguel de Cervantes y su ruta. Noches de Ramadán**
- **Actividades para infantil**
- **Taller *La magia de las matemáticas***
- **Concierto virtual con la Embajada de Colombia**
- **Concierto de flamenco. Festival Cultural Europeo**
- **Día Europeo de las Lenguas**
- **Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer: Mirada brave**
- **Día del Cine Español**
- **Conferencia sobre Arquitectura y construcción sostenible**
- **Conferencia sobre patrimonio subacuático**
- **Ciclo de Cine sobre Mujeres.**
- **Concierto virtual de Jazz. Día de la Constitución Española**

² Ramadán es uno de los meses del calendario de la Hégira y es el mes de ayuno para los musulmanes.

³ Tikoubaouine es un grupo musical bereber del Norte de África conocido por su Folk música.

III.1 Eventos y actividades organizados por el instituto Cervantes de Argel:

III.1.1 Taller de lectura:

En el marco del **Día Internacional del Libro del año 2022**, el 20 de abril, El Instituto Cervantes organizó una Lectura continuada del Quijote (Obra del escritor Cervantes) en presencia de los Embajadores⁴, del personal del Centro, de los alumnos de distintas edades adultos sean o jóvenes y de los fieles visitantes del Instituto. Este taller tuvo lugar en la sala de espectáculo.

El **objetivo** de ese tipo taller no solo **educativo** sino permite el conocimiento de la cultura en Español, la promoción de la lectura y para crear **una comunidad** Cervantes en el ámbito **cultural**. También, los asistentes a esos talleres podrán comprobar la pluralidad y la inmensa riqueza lingüística e imaginaria que configura el paisaje de la cultura de lengua Española.

⁴ Embajadas participantes: España, Venezuela, Polonia, México, República Checa, Argentina, Brasil, Croacia, Dinamarca, Portugal, Alemania, Países Bajos, Austria, Colombia, Rumanía, Grecia, Chile, Italia, Reino Unido.

Imagen 3: Taller de lectura del Quijote en el instituto Cervantes de Argel



Fuente: El Instituto Cervantes

III.1.2 Chiquiticos:

es un taller de arquitectura, dedicado a niños y adolescentes. Un proyecto lúdico y educativo para despertar en los niños, niñas y jóvenes el interés por la arquitectura, el entorno, la ciudad, el desarrollo sostenible y otros valores como: **la amistad, la responsabilidad, la no discriminación, la solidaridad ...etc.**

Ese tipo de Proyectos combina el juego, la creación artística y la recuperación de la memoria de generaciones anteriores. Provoca relaciones entre los alumnos de los colegios, con familiares ancianos y con artistas. Mediante el procedimiento del juego, trabajan y comparten experiencias diversas, rescatando la memoria y actualizándola con las experiencias artísticas actuales. Se centran en cuatro líneas temáticas: **Género y memoria; Medioambiente y sostenibilidad; Diversidad e inclusión y Espacio público y cuerpo.**

Esa actividad tuvo lugar en la sala de actividades culturales en la escuela **LinGo World** en Argel. La dicha escuela tiene un contrato de colaboración con el Instituto Cervantes.

Objetivos: Poner en común la sabiduría y la experiencia de la gente mayor con los niños y la mediación de un/a artista. Además, experimentar otras maneras de transmitir el conocimiento los valores y aplicar la didáctica y sensibilizar a los niños sobre el contenido de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

Imagen 3: Taller con Chiquiticos en el Instituto Cervantes de Argel



Fuente: Elaboración propia

III.1.3 Noches de Ramadán:

Con motivo de las celebraciones del mes de Ramadán, el Instituto Cervantes organiza una programación especial de actividades: **conciertos de música espiritual, cine, diálogo cultural, conferencia, cuentacuentos** con el fin de celebrar esa fiesta religiosa y familiar y compartir alegría y solidaridad. También, para explorar tanto lo que nos une como la diversidad que aporta cada territorio.

La Noche de Ramadán se ha consolidado como un encuentro único para dar a conocer la cultura del mundo **musulmán** y viajar a través del espacio y el tiempo por el **mediterráneo**.

Este Ramadán del año 2022 se realizó los programas siguientes:

- El Cuentacuentos del Sáhara. **Noches de Ramadán**
- El Cuentacuentos Cuentacuenos Andaluz-Mediterráneo. **Noches de Ramadán**
- Concierto grupo Tikoubaouine **Noches de Ramadán**
- Proyección documental *Tras las huellas de Cervantes*. **Noches de Ramadán**
- Conferencia en el Instituto Italiano :*Miguel de Cervantes y su ruta*. **Noches de Ramadán**

Imagen 4: Concierto musical dentro el programa Noches de Ramadán en el instituto Cervantes de Argel



Fuente: Elaboración propia

Imagen 5: Un programa de poesía espiritual con la escritora Lamis Saidi en el instituto Cervantes de Argel



Fuente: Redes sociales

III.1.4 Taller de restauración (presencial):

Se ha hecho con motivo del día 26 de septiembre, El Día **Europea de las lenguas** Iniciado por el Departamento de Cultura, este concurso de restauración estaba abierto a los estudiantes del Instituto Cervantes, de los que participaron una veintena, señalando que el objetivo del concurso era promover los platos tradicionales españoles y crear un ambiente familiar.

A través esa actividad, El Instituto Cervantes quiere no solo promover la cultura española pero también quiere que los creadores, profesionales y las industrias culturales sientan que el Instituto Cervantes tiene un compromiso con su visibilidad y es **una plataforma de intercambio y de oportunidades laborales** para la exhibición internacional y por supuesto la preserva del patrimonio gastronómico.

Imagen 6: Un Concurso de tortilla organizado en el instituto Cervantes de Argel en el marco del Día Internacional de las lenguas



Fuente: Elaboración propia

III.1.5 Programa «CUÉNTAME UN CUENTO»:

El objetivo de esta propuesta es organizar ciclos estables de cuentacuentos temáticos de la mano de profesionales de la narración oral. La narración oral y los cuentacuentos buscan fomentar la lectura, pero también potenciar valores sociales y personales. Cuentos sobre medioambiente, sentimientos, multiculturalidad, tolerancia, acercarán a niños de distintas edades a la lectura en español, combinando el entretenimiento con la formación. La palabra debe sorprender, invitar a jugar, a disfrutar, a escuchar, creando una grata y enriquecedora experiencia compartida. El animador debe demostrar su frescura y espontaneidad ante el auditorio. Se organizará a partir de dos fórmulas: 1. Propuestas abiertas del centro, siempre con libros que forman parte de la colección bibliográfica de la biblioteca.

2. Un programa propuesto por el Departamento de video cuentos temáticos que estarán disponibles en la biblioteca electrónica y con los cuales se podrán organizar actividades presenciales o en línea.

Imagen7: Cuentacuentos “Andaluz Mediterráneo” en la sala de Acto del Instituto Cervantes



Fuente: Elaboración propia

III.1.6 Gastronomía Europea:

En el marco del "Mes de Europa", una "jornada de puertas abiertas" sobre la gastronomía Europea, se ha organizado en la Sala Mustapha Kateb del centro de Argel por iniciativa de la delegación de la UE en Argelia en colaboración con varios Estados miembros representados en Argelia, estuvo marcado por la presentación de 24 platos salados y dulces que representaban a países como España, Alemania, República Checa, Suecia e Italia bajo el lema "Sabores de Europa", y actividades lúdicas en la que el público pudo descubrir diversas actividades destinadas a dar a conocer la cultura Europea.

Bajo el lema "Sabores de Europa", el acto, organizado en la Sala Mustapha Kateb del centro de Argel por iniciativa de la delegación de la UE en Argelia en colaboración con varios Estados miembros representados en Argelia, estuvo marcado por la presentación de 24 platos salados y dulces que representaban a países como Alemania, República Checa, Suecia e Italia.

Imagen 8: Un taller de cocina organizado por la UE en Argel en el marco del Día Europea



Fuente: La página web de la UE en Argel

En este contexto, el stand Español ofrecía varios tipos de platos típicos españoles: Tortillas de patatas y cebolla, gazpacho, así como el famoso plato de España "La paella" y que fue representado por El Instituto Cervantes.

Imagen 9: El Instituto Cervantes el marco del Día Europea en Argel



Fuente: La página web de la UE en Argel

Además de la presentación y degustación de estos platos, el numeroso público asistente disfrutó de un amplio abanico de actividades para adultos y niños.

El objetivo de ese acto era "dar a conocer a los Argelinos la **cultura Europea** a través de las artes culinarias que caracterizan a los países Europeos participantes. También forma parte de los intercambios culturales entre "Argelia y la UE⁵".

III.1.7 Programa «CICLO DE CINE ESPAÑOL 🇪🇸 »:

Es un programa presencial del Cine Español, se propondrá un título del patrimonio cinematográfico que sirva de emblema para reunir a los espectadores en torno a la importancia del cine español y a la experiencia de compartirlo en una sala de cine. **Objetivo:** realizar una actividad que recupere el **patrimonio cinematográfico** español, de la mano de uno de los directores más internacionales y hacerlo accesible a través del subtítulo a varias lenguas. Celebrar la importancia del cine español dentro de la cultura española y preservar el patrimonio cultural.

⁵ La Unión Europea (UE) es una organización única formada por 27 países que comparten valores e intereses comunes.

En este marco, se proyectó el documental español "VARADOS" es en las salas de cine de Argel sobre el tema "Migración y movilidad de las personas en el mundo".

Imagen 10: El Programa CICLO DEL CINE ESPANOL



Fuente: La página web de la UE en Argel

III.1.8 Programa «MUJERES DE CINE 🇪🇸 »:

Carta blanca al festival Mujeres de Cine para la selección de un programa de largometrajes contemporáneos, además de una sesión de cortometraje. **Objetivo:** potenciar la esfera de (re)presentación e identidad a la creación de las mujeres, con especial énfasis en la celebración del Mes de la Mujer y visibilizar el rol de las mujeres en la producción audiovisual. También promocionar la cultura del resto de los países hispanoamericanas.

Imagen 11: Un folleto del programa “CICLO DE CINE”

CICLO DE CINE . ESPACIO FEMENINO

Del **24** de noviembre Al **15** de diciembre. **17:30 h**
 Instituto Cervantes de Argel
 Entrada libre según aforo
 Subtítulos: francés

Mujeres de CINE

jueves, 24 de noviembre
CANTO CÓSMICO. NIÑO DE ELCHE
 Año: **2021**
 Duración: **93 min**

Jueves, 1 de diciembre
SESIÓN DE CORTOS
PANTERES/ #PRECARITYSTORY/QUEBRANTOS
 Año: **2020 / 2021**
 Duración: **52 min**

Jueves, 8 de diciembre
DESTELLO BRAVÍO
 Año: **2021**
 Duración: **98 min**

Miércoles, 14 de diciembre
BREATHE
 Año: **2021**
 Duración: **92 min**

Jueves, 15 de diciembre
¿QUÉ HICIMOS MAL?
 Año: **2021**
 Duración: **79 min**

Fuente: El Instituto Cervantes

III.1.9 Concierto virtual de Jazz. Día de la Constitución Española:

En España, el Día de la Constitución es un día nacional. fue establecido por el Real decreto 2964 de 30 noviembre y se celebra el 6 de diciembre. Conmemora la aprobación en referéndum de la Constitución vigente en 1978.

En **1978**, sólo 03 años después de la muerte del dictador, se legalizaron los partidos políticos y se aprobó una constitución democrática gracias a un acuerdo entre todas las fuerzas públicas.

La Constitución fue ratificada en referéndum con la aprobación del 90% de la población Española.

La Constitución se inspira en otras constituciones Europeas y puede ser modificada por mayoría cualificada desde entonces España ha reforzado su estatus democrático como Estado de Derecho ha reforzado su estatus como país plenamente comprometido con los proyectos Europeos desde su adhesión a la **Unión Europea** en 1986 ha reforzado su estatus como Estado social con un sistema sanitario y educativo universal y se ha convertido en un referente mundial en materia de **igualdad** ,de **derechos humanos** y **solidaridad** es uno de los países más descentralizados del mundo, más que muchos establecimientos federados .

En conclusión, España ha superado momentos difíciles de su historia para consolidarse hoy como un país moderno, Europeo, avanzado y plenamente democrático.

Objetivo: Este tipo de actividad responde a la necesidad de mostrar la posición de la España contemporánea ante los retos y problemas de nuestro tiempo, donde sin duda España ha demostrado una madurez de propuestas sociales como en pocos lugares del mundo.

III.1.10 Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer: Mirada brave:

En el Día 25 de noviembre, El Instituto Cervantes proyecta en su sala de espectáculo una película intitulada Bravo Mérida que habla de la historia de una chica pelirroja con el traje de la heroína.

Hay que precisar que en el día 25 de noviembre de 1960, hay 03 hermanas fueron brutalmente asesinadas por ser mujeres y activistas, su único crimen fue haber luchado por sus derechos contra el dictador dominicano Rafael Leónidas Trujillo. Eso fue la razón principal que llevó a la República Dominicana a proponer este día para combatir la violencia contra las mujeres.

Objetivos: Cervantes busca la internacionalización de la cultura panhispánica y por tanto el posicionamiento internacional de una identidad rica y diversa. También sensibilizar a la opinión pública sobre el problema de la violencia contra las mujeres y la protección de sus derechos que

cumple con los objetivos de las Naciones Unidas (NN.UU.)⁶ establecidos en la Declaración sobre la eliminación de la Violencia contra la Mujer (Convención do Belém do Pará⁷).

IV. Reflexión: Resumen de los objetivos:

se puede resumir los objetivos de las actividades desarrolladas como siguiente:

- Fomentar la Educación a través sus servicios y actividades. Dado que la **educación** contribuye a la estabilidad social e impulsa el desarrollo económico a largo plazo, impulsa la innovación y refuerza las instituciones y consolida la cohesión social. Es también imprescindible para la realización de los 17 objetivos de la O.D.S.
- Fomentar la lengua y la cultura Panhispánica. Es una manera de preservar su **identidad** y su patrimonio.
- Difundir los valores democráticos de España como: la igualdad, la sostenibilidad, la paz y la seguridad y respetar los derechos y libertades fundamentales son algunos de los objetivos y valores de la Unión Europea. Eso a través su **plan Europeo** como la celebración de algunos acontecimientos nacionales, sobre todo en España, como El Día internacional del libro y El mes Europeo.... se organizan ahora a escala de la UE.
- Contribuir a forjar vínculos duraderos de cooperación entre los profesionales Argelinos de la cultura y sus homólogos extranjeros, con el fin de enriquecer mutuamente su trabajo como la actividad de poesía.
- Promover el desarrollo de las relaciones comerciales, industriales y económicas bilaterales entre Argelia y España (Especialmente después el conflicto “**Sahara Occidental**”).
- Fomentar el intercambio de información y conocimientos especializados.
- Fomentar la **interculturalidad** mediante **la música, el cine, la literatura** que son parte del **patrimonio cultural Europeo o Hispánico**.
- . Fomentar y preservar las expresiones culturales.

⁶La NN.UU. es la mayor organización internacional existente. Se creó para mantener la paz y seguridad internacional y la dignidad e igualdad.

⁷Convención do Belém do Pará: es el primer tratado internacional de Derechos Humanos que aborda específicamente la temática y la violencia contra las mujeres. Fue adoptada el 9 de junio de 1994 por los Estados del continente americano.

- Fomentar el **diálogo** entre culturas con el fin de favorecer el entendimiento mutuo, la cohesión social y la consagración de los principios acordes con los valores de la Unión Europea, como la tolerancia, la non discriminación y la solidaridad y apertura a otras culturas: La película sobre la migración.
- Destacar la importancia de la lengua española y como proteger su patrimonio cultural y esto está en línea con la Convención de Faro cuya define el patrimonio cultural como **"un conjunto de recursos heredados que las personas, independientemente de su propiedad, consideran reflejo y expresión de sus valores, creencias, conocimientos y tradiciones en constante evolución. Incluye todos los aspectos del medio ambiente resultantes de la interacción a lo largo del tiempo entre las personas y los lugares"**.
- Promover la movilidad de artistas, creadores y agentes culturales y fomentar el **pluralismo cultural al ejemplo: El programa Las noches de Ramadán.**
- Valorizar la **diversidad cultural** y los **derechos humanos** como **culturales.**
- Facilitar el acceso al mercado internacional de bienes y servicios culturales y contribuir a abrir otras perspectivas, especialmente en el ámbito de la coproducción y el emprendimiento cultural y las iniciativas independientes.

Hay que precisar que estas acciones forman parte del **plan de acción** del Instituto Cervantes año **2019/2022**:

Hacer una programación más ambiciosa y profesional colaborando con el resto de áreas y en coordinación con la Dirección de Cultura, cumpliendo los objetivos trazados por áreas o por países.

- **Propiciar la colaboración y coordinación territorial con otros centros del Instituto Cervantes de la misma zona, para aumentar la visibilidad de nuestra actuación en un mismo territorio y optimizar recursos y estrategias.**
- **Programar actuaciones a largo plazo –ciclos estables– minimizando las actividades puntuales sin conexión con la programación del centro o esta Circular que no tengan ninguna repercusión ni estén englobadas en proyectos o líneas de programación de la estrategia cultural local o de la red de centros.**
- **Fomentar la accesibilidad a la oferta cultural a todo tipo de público prestando especial atención al público infantil y juvenil, con propuestas profesionales en cada una de las disciplinas e incluyendo a este público en la oferta de formación del centro, como complemento a la actividad académica con seminarios, cursos y talleres de las diferentes disciplinas.**

- **Cuidar la planificación y la excelencia en los procedimientos internos, así como la imagen y la comunicación institucional de la actividad cultural. Contribuir a la formación de la plantilla, a la profesionalización de la gestión cultural y a la labor de atención y servicios de las bibliotecas, con rigor en la utilización de herramientas institucionales para la difusión de las actividades.**
- **Aplicar la excelencia en la elaboración de los expedientes de gestión económica de la actividad cultural, cumpliendo la normativa de plazos y documentación requerida.**
- **Fomentar la sostenibilidad en la gestión de la actividad en todos los ámbitos. Reforzar los procesos y la optimización de recursos y procesos con una producción reciclable y reutilizable**

Capítulo II

VI. La relación de las prácticas en El Instituto Cervantes con el contenido del

Máster:

La fuente principal de esta parte de trabajo son las adquisiciones teóricas del Máster Relaciones Internacionales y las experiencias adquiridas dentro nuestra estancia en El Instituto Cervantes; los numerosos eventos a los que pudimos asistir con empleados de los distintos departamentos del Instituto. De lo cual, nos han permitido dar coherencia a este informe y profundizar nuestros conocimientos sobre los aspectos de la cultura al plantear preguntas sobre cómo la cultura puede contribuir al desarrollo de una sociedad o de un país? y ¿Cómo influye las acciones de un individuo? ¿Cómo la lengua y la cultura puede preservar nuestra identidad y cuál es el reto de la lengua en relaciones internacionales? Y cuál es la política cultural adoptada por España en Argelia.

En este marco, hemos adoptado un enfoque teórico conceptual basado en las misiones y objetivos del Instituto Cervantes y que tiene relación con los módulos impartidos durante el máster:

- **Con el módulo Sociedad Internacional Contemporánea:** Este módulo es un curso generalista, interdisciplinario e internacional, cuyo objetivo es transmitir los conocimientos y las competencias necesarias para comprender las cuestiones en juego y analizar los problemas históricos, políticos y, sobre todo, socioambientales (desarrollo sostenible, respeto de la biodiversidad, agua, igualdad de derechos y dignidad humana para todos, migraciones, educación, cohesión social, solidaridad y cultura etc.), así como definir a los actores del sistema internacional (Estados, organizaciones internacionales como la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura), organizaciones no gubernamentales (ONG), empresas multinacionales y otros actores transnacionales, etc.).) .

Como pudimos notar en la actuación cultural del Instituto Cervantes; se vertebra a través del principio de la sostenibilidad y de la consecución de los objetivos de la Agenda 2030, que ya están integrados en el Plan de Acción Cultural y Bibliotecas vigente: **La Conferencia sobre Arquitectura y construcción sostenible y la Conferencia sobre patrimonio subacuático**

Y todo con el objetivo de hacer de nuestro planeta un lugar sostenible para vivir. Hay que decir que el centro cultural desempeña un papel importante en la protección del medio ambiente; ya que educa, informa y transforma perspectivas y une a las personas para alcanzar los Objetivos de Desarrollo sostenible (ODS) la agenda 2030 conformados por 17 propósitos globales entre los cuales se encuentran:

- Acceso a mejorar educación
 - Defensa de los derechos humanos
 - Igualdad de genero
 - La limpieza de agua: [Conferencia sobre patrimonio subacuático](#)
 - El desarrollo urbanístico: [Conferencia sobre Arquitectura y construcción](#)
-
- **Con el módulo el mundo Árabe:** Ese modulo analiza las oportunidades, limitaciones y dilemas a los que se enfrentan los países Árabes, así como las estrategias adoptadas por sus clases dirigentes. Pone en perspectiva histórica la trayectoria económica de la región MENA (Middle East North Africa) incluido Argelia, y el modo en que evoluciona su relación con el mercado mundial. Y gracias a esos conocimientos podemos decir que la aproximación cultural de España en el Magreb es de tipo pragmático. Su política en su globalidad, se basa sobre principios políticos, económicos e intereses estratégicos. Hemos observado que desde la decisión tomada por Argelia de “suspender el acuerdo tratado de amistad, buena vecindad y cooperación “en junio de 2022, una decisión que podría tener graves consecuencias económicas para los dos países mediterráneos, dado que España es el tercer cliente de Argelia para pagar la factura del gas, España intenta encontrar soluciones, entre ellas la diplomacia publica que se define como **un enfoque persuasivo de las relaciones políticas internacionales, que implica el uso de la influencia cultural, histórica y diplomática de una nación...** Entre los aspectos de interés que trata, se encuentra la diplomacia cultural que constituye uno de los elementos de la imagen de España habiéndose dotado de instituciones y organizaciones como El Instituto Cervantes cuyo objetivo la difusión de la cultura. La diplomacia cultural lo encontramos sin duda gran concepto ya se han reunido del **Softpower** que lo elaboro un especialista norteamericano Joseph Nye que lo explico como la capacidad de seducir y

de convencer de hacer que ellos deseen lo que tu deseas en otras palabras es la capacidad de un estado a influir las relaciones internacionales en su favor.

En ese marco, El Instituto Cervantes de Argel esta adoptando esa estrategia del poder blando o **softpower** con el fin de aliviar la situación y resolver el **conflicto** que existe actualmente entre los dos países. Y eso se ve en su plan Mediterráneo que se trata de transformar una mirada desgraciadamente focalizada en el conflicto para buscar la comunicación, la empatía y la comprensión mutua, siempre a través de diferentes visiones y disciplinas artísticas como la fotografía, el cine, el audiovisual o el cómic, como contribución de la cultura a la nueva Agenda para el Mediterráneo.

También, creemos que se queda un sueño por España de tener más hablantes del castellano en países magrebíes como Argelia. Como sabemos la lengua francesa sigue presente en Argelia porque era la lengua del poder colonial. colonizador, una herencia que hoy forma parte integrante de la vida cotidiana de los argelinos. Por eso se considera fácil, más fácil que el inglés español y alemán, que son lenguas completamente extranjeras y, por tanto, mucho menos comunes en Argelia.

- **Con el módulo Iberoamericano:** Este módulo nos ha proporcionado una visión general de las posibilidades de protección de los derechos económicos, sociales y culturales (DESC) en el sistema interamericano. Este módulo resume las disposiciones sobre los DESC: La Novena Conferencia Internacional Americana, celebrada en Bogotá en 1948, constituyó la Organización de los Estados Americanos (OEA); también aprobó la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre, así como una carta interamericana de garantías sociales. Posteriormente, la OAT comenzó a trabajar en un tratado que definiera en términos precisos el contenido, alcance y límites de los derechos y libertades fundamentales, con el fin de crear mecanismos más eficaces para su protección. En la actualidad, el sistema interamericano de protección de los derechos humanos cuenta con una base normativa compuesta por varios instrumentos, entre los que destacan: la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer y la Convención Americana sobre Derechos Humanos, que trata de los derechos económicos, sociales y culturales (Protocolo de San Salvador), así como la Convención Americana sobre Derechos Humanos, , que trata de los derechos

económicos, sociales y culturales (Protocolo de San Salvador) , que entró en vigor el 05 de marzo de 1995.

De hecho, fue gracias a este conocimiento que pudimos entender el deseo de Cervantes de celebrar El Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer ;ya que tiene el objetivo de fomentar el crecimiento de los valores democráticos y solidarios frente a los nuevos totalitarismos y exclusiones sociales. Asimismo, recuperar un lugar central para las culturas Hispánicas, romper las fronteras del anglicismo "La Hegemonía" y difundir la cultura española y las lenguas de España y la cultura hispanoamericana como referente de riqueza y diversidad dando ejemplo el Concierto virtual con la Embajada de Colombia.

- **El módulo de la Unión Europea:** Este módulo nos dio una visión general de la Unión Europea, sus instituciones y sus procesos de toma de decisiones. También pudimos incorporar a nuestra reflexión aspectos históricos de la integración europea, cuestiones transversales como los derechos humanos, los retos de la Europa ampliada y su impacto en el futuro de las sociedades europeas (por ejemplo, las relaciones con los vecinos de Europa, las cuestiones migratorias, las cuestiones jurídicas y económicas de la UE, etc.) y la civilización y la cultura europeas.

La cultura en la Unión Europea

Como ya sabemos, las políticas culturales en Europa son responsabilidad de los Estados miembros. Éstos son libres de definir sus prioridades y de tomar sus propias decisiones presupuestarias, como es el caso de España. Esto significa que los Estados miembros conservan en gran medida el control sobre la definición de sus prioridades y la aplicación de sus orientaciones.

Las políticas culturales Europeas se remontan esencialmente a 1992 y al Tratado de Maastricht. Este texto proclama el papel esencial de la UE, que debe contribuir al florecimiento de las culturas nacionales y el impulso a la cooperación respetando la **diversidad nacional**. Se consagra la idea de "diversidad cultural". Así pues, Europa participa en el fomento de la creatividad, el desarrollo económico del sector cultural, el acceso de los ciudadanos a la cultura y la promoción de la cultura Europea en todo el mundo. Fue entonces cuando la UE puso en marcha iniciativas para defender la diversidad cultural mediante la promoción del patrimonio cultural, de lo cual el

patrimonio **lingüístico** como la financiación de proyectos a través de programas como (Europa Creativa), o programas relacionados con el desarrollo regional, la educación y la formación profesional (Erasmus+), las nuevas tecnologías de la información (Horizonte Europa), la cooperación con terceros países, el medio ambiente, el turismo, la investigación o los hermanamientos.

Desde ahí, podemos destacar las acciones de Cervantes colaboradas con la **UE**:

Horizonte Europa: La UE apoya el plan digital del Instituto Cervantes tal como el proyecto del plan de transformación tecnológica en el ámbito de las bibliotecas.

Otros programas: Cervantes con la colaboración de la UE han celebrado esos eventos: Festival Cultural Europeo (Concierto de flamenco) y El Día Europeo (Exposición).

Los Objetivos de esas acciones anteriormente mencionados son consistentes con los objetivos de la UE que son:

- afirmar y promover sus valores e intereses
- contribuir a la paz y la seguridad y al desarrollo sostenible del planeta
- contribuir a la solidaridad y el respeto mutuo entre los pueblos, al comercio libre y justo, a la erradicación de la pobreza y a la protección de los derechos humanos;
- cumplir estrictamente el Derecho internacional.

Los objetivos de la UE se establecen en el artículo 3 del Tratado de Lisboa⁸.

La Unión Europea se basa en los siguientes valores y que son con acuerdo de los objetivos de la UNESCO:

- Dignidad humana,
- ´-Libertad,
- ´-Democracia,
- Igualdad,
- Derechos humanos.

Los valores de la UE se recogen en el artículo 2 del Tratado de Lisboa y en la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea.

⁸ El tratado de Lisboa tiene por principio la democracia y la protección de los derechos fundamentales.

Hay que notar que es imprescindible preservar y promocionar la diversidad cultural ,ya que es la fuerza impulsora central del desarrollo sostenible de individuos ,comunidades y países para un mejor futuro.

- **Con el módulo Metodológico:** Este módulo nos ha introducido en las distintas herramientas de localización, seguimiento y búsqueda de información en diferentes soportes, además de concienciarnos sobre la importancia de los derechos de autor. Como sabemos, las bibliotecas desempeñan un papel clave a la hora de facilitar el acceso a recursos documentales esenciales, promover el desarrollo económico y social, ayudar a mantener la libertad intelectual y preservar los valores democráticos y los derechos civiles. Las bibliotecas y los servicios de información acogen a sus usuarios independientemente de su edad, sexo, situación profesional o económica, nivel de alfabetización, capacidad técnica, mental o física, origen cultural o étnico, afiliación religiosa o política o preferencia sexual. Promueven la integración social y están geográficamente cerca de las comunidades locales a las que sirven o con las que están conectadas a través de las TIC.

Las bibliotecas también se consideran un motor esencial de la paz y el bienestar, y los objetivos de la UNESCO.

VII .Conclusión:

Por último, realicemos nuestras prácticas de fin de máster en Relaciones Internacionales como Apoyo en coordinación y organización de eventos en el Instituto Cervantes de Argel. Durante más de 08 meses, pudimos poner en práctica los conocimientos teóricos adquiridos durante nuestra formación en la Universidad de Andalucía, a la vez que nos enfrentaba a las dificultades reales del mundo laboral de la cultura.

Tras nuestra rápida integración en el equipo, tuvimos la oportunidad de llevar a cabo una serie de tareas de organización y coordinación de eventos, de trabajar en proyectos y participar en conferencias o actividades lo que nos ha permitido explorar nuevas ideas y comprender el funcionamiento del Instituto Cultural y que papel desempeñan las instituciones culturales para el desarrollo de la sociedad. Asimismo, hemos podido tener una mirada global sobre la cultura y la política cultural de España en Argel.

Estas prácticas han sido muy gratificantes para nosotros, ya que nos han permitido descubrir el ámbito de la cultura, sus actores y sus limitaciones. Nos ha dado la oportunidad de desempeñar un papel real en las cuestiones en juego a través de nuestras tareas de gestión de proyectos, de supervisión actividades educativas y culturales.

Estas prácticas también nos ayudaron a darnos cuenta de que las funciones administrativas no eran las que mejor se adaptaban a nuestro perfil. Nos interesan más las misiones internacionales. Así que preferimos orientarnos a un trabajo relacionado con la gestión de proyectos internacionales que tienen como objetivos: la interacción y la cohesión social, y la libertad de expresión y el desarrollo....

Esta experiencia nos permitió responder a las preguntas que nos planteaba sobre la diplomacia cultural que utilizan los países por sus actores incluido los centros culturales para adaptarse a los cambios de su entorno entre ellos; El Instituto Cervantes.

Ese centro que nos acogió durante estas prácticas se enfrentaba a un periodo un poco crucial desde la pandemia donde se vio obligado acometer a corto plazo un trabajo de priorización y especialización que le lleve al cambio, y estamos muy orgullosos de haber contribuido a ello. la adaptación del Instituto a los cambios de su entorno nos ayudó a comprender la importancia de las cuestiones lingüísticas en la definición de las estrategias a adoptar.

En conclusión, Tenemos que admitir que vivir y estudiar en España, en **Sevilla**, una ciudad conocida por su patrimonio cultural, histórico y artístico fue una experiencia inolvidable, pero que para nosotros nunca podría ser permanente. Creemos que echábamos mucho de menos la diversidad y la historicidad de Europa. Del mismo modo, el modo de vida andaluz que descubrimos en Sevilla impone un cierto estilo de vida que nosotros describiríamos como "familiar".

Era una experiencia maravillosa tanto personalmente como en términos de aprendizaje. Pudiendo adquirir responsabilidades y mejorar nuestras habilidades de pensamiento crítico en un entorno **multicultural** que permite ver el mundo a través de los ojos de los demás al respetar los valores de la Unión Europea y los derechos humanos. Eso lo que se llama la **diversidad cultural**.

VIII. Bibliografía:

Cervantes Argel. Inicio. Consultado la última vez 10 de septiembre de 2023. Disponible en <https://argel.cervantes.es>

Consejo de Europa. Portal. Consultado el 20 de septiembre de 2023. Disponible en: <https://www.coe.int/es/web/portal>

UNESCO. Indicateurs thématiques pour la culture dans le programme 2030. En PDF; Consultado el 20 de septiembre de 2023. Disponible en: [activity-959-38.pdf](#)

Parlement Européen. Politique Extérieur. Consultado el 20 de septiembre de 2023. Disponible en : www.europarl.europa.eu/

Organisation des Nations Unis. Documento. Consultado el 20 de septiembre de 2023. Disponible en:

<https://www.un.org/fr/universal-declaration-human-rights/>

France24. Europe Union Européenne. Consultado el 19 de septiembre de 2023. Disponible en: [Crise migratoire : malgré les limites de la politique de fermeté, l'Europe durcit un peu plus le ton \(france24.com\)](#)

Parlement Européen. Accueil. Consultado el 20 de junio de 2023. Disponible en : [Fiches thématiques sur l'Union européenne | Parlement européen \(europa.eu\)](#)

Cairn.info. Coévolution entre institution et culture. Consultado la última vez el 19 de septiembre de 2023.

Disponible en [Coévolution entre institutions et culture : une application au développement de long terme \[*\] | Cairn.info](#)

